



*Ben SCHOTT*  
**SCHOTTENFREUDE**  
*Il y a un mot pour tout*

**L'AUTEUR**

Ben Schott est né en 1973 et vit à Londres. Il est l'auteur des *Miscellanées de Mr. Schott*, succès de librairie qui s'est vendu à plus de 2 millions d'exemplaires dans le monde, dont plus de 200 000 en France.



**ISBN:** 978-2-36468-153-8  
**PRIX:** 15 euros  
**FORMAT:** 240 × 115 mm  
**COLLECTION:** Hors-collection  
**PAGINATION:** 96 pages  
**RAYON:** Beaux-livres

Relié plein papier pelliculé avec couture dos carré.

Vous vous êtes sûrement déjà dit :  
 “Il doit bien y avoir un mot pour exprimer cela.”  
 Eh bien, ne cherchez plus : le voici... en allemand.

Dans quelle autre langue serait-il possible de construire le “mot juste” pour décrire l'appréhension à rentrer dans l'eau froide, la jouissance simple que procure un paquet parfaitement emballé, l'attirance honteuse pour la mauvaise nourriture, le fait de lire l'horoscope sans y croire ou encore de rassurer son coiffeur ?

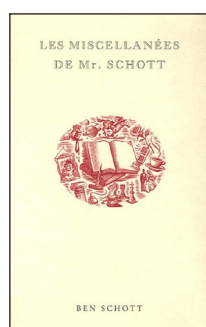
Avec ses inventions savoureuses, l'auteur des *Miscellanées* nous convie à entrer dans un jeu-de(s)-mots réjouissant, porté par une maquette et un objet élégants. *Schottenfreude* est un dictionnaire unique en son genre qui nous plonge au cœur des mots et de l'inventivité des expressions. Une ode réjouissante au “mot juste”. Un véritable plaisir de lecture pour tous les amoureux du verbe.

**“Élegant et éclairant”** *Wired*

**“Un travail brillant”** *The Times*

**“Parfaitement adapté”**  
*The New Republic*

Après *Les Miscellanées*,  
 le nouveau livre de Ben Schott



19  
19 20

**Schlüsselszenenadlerauge**  
chlou-seul-zin-neun - äd-leur-ou-gueu  
Retrouver de mémoire où se situe un passage précis dans un livre.  
CLEF-SCÈNE-AIGLE-CEIL

20  
19 19

**Buchadlerauge**  
bour - äd-leur-ou-gueu  
Retrouver de mémoire où se situe un livre précis dans une bibliothèque.  
LIVRE-AIGLE-CEIL

21

**Zwillingsmoral**  
tsuill-inng's - mô-ral  
Lire l'horoscope sans y croire.  
GÉMEAUX-MORALE

Bibliothèque

34

**Witzbeharrsamkeit**  
witz - bé-hâr-zâm-kaï't  
Répéter sans vergogne un bon mot jusqu'à ce qu'il ait été bien entendu de chaque personne présente.  
PLAISANTERIE-INSISTANCE

35

**Dornhöschenschlaf**  
dorn - heus-s'yéun - chlàf  
Feindre de dormir pour échapper à une relation sexuelle non désirée.  
ÉPINEUX-LINGERIE-DORMIR

36

**Schwiegermutterkurventanghals**  
choui-gueur-mout-teur - cour-veun - langue-hâls  
La pulsion morbide de ralentir pour observer un accident de la route.  
BELLE-MÈRE-SE PENCHER-LONG-COU

Bibliothèque

49

**Ruinenpornographie**  
rou-in-eun - por-no-gra-fieu  
Fascination morbide pour les photographies représentant des villes contemporaines en ruine.  
RUINE-PORNOGRAPHIE

50

**Sonntagsleerung**  
zôn-tag's - lê-roung  
La dépression du dimanche après-midi.  
DIMANCHE-VIDE

51

**Traumneustartversuch**  
traoum - nôï-chtârt - fair-zour  
La tentative (d'ordinaire vaine) de retrouver l'état d'un rêve une fois éveillé.  
RÊVE-RECOMMENCER-EXPÉRIENCE

Bibliothèque